

France-Saint-Dié-des-Vosges: Miscellaneous food products

OJ S 245/2014 19/12/2014

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: CH de Saint-Dié-des-Vosges

Postal address: 26 rue du Nouvel Hôpital

Town: Saint-Dié-des-Vosges

Postal code: 88187

Country: France

For the attention of: M. le directeur

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Centre hospitalier

Postal address: 26 rue du Nouvel Hôpital

Town: Saint-Dié-des-Vosges

Postal code: 88187

For the attention of: Marie-France Torzuoli

E-mail: [mf.torzuoli@ch-saintdie.fr](mailto:mf.torzuoli@ch-saintdie.fr)

Telephone: +33 29528410

Fax: +33 329528440

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Centre hospitalier

Postal address: 26 rue du Nouvel Hôpital

Town: Saint-Dié-des-Vosges

Postal code: 88187

For the attention of: Marie-France Torzuoli

Telephone: +33 29528410

Fax: +33 329528440

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Centre hospitalier

Postal address: Cellule des marchés – 26 rue du Nouvel Hôpital

Town: Saint-Dié-des-Vosges

Postal code: 88187

For the attention of: MF Torzuoli

E-mail: [mf.torzuoli@ch-saintdie.fr](mailto:mf.torzuoli@ch-saintdie.fr)

Telephone: +33 29528410

Fax: +33 29528440

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Fourniture de conserves et produits d'épicerie pour le groupement de commandes des centres hospitaliers de Saint-Dié-des-Vosges, Gérardmer et Remiremont.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies  
Purchase  
NUTS code

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### II.1.4. Information about framework agreement

#### II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Fourniture de conserves et produits d'épicerie pour le groupement de commandes des centres hospitaliers de Saint-Dié-des-Vosges, Gérardmer et Remiremont.

#### II.1.6. CPV code(s)

15800000 Miscellaneous food products

#### II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

#### II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

#### II.1.9. Information about variants

### II.2. Scope of the procurement

#### II.2.1. Total quantity or scope

#### II.2.2. Information about options

#### II.2.3. Information about renewals

### II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Compotes coupelles individuelles

#### 1) Short description

Compotes coupelles individuelles.

#### 2) CPV code(s)

15332270 Fruit purées

#### 3) Quantity or scope

#### 4) Indication about different time frame or duration

#### 5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Fruits au sirop et naturel

**1) Short description**

Fruits au sirop et naturel.

**2) CPV code(s)**

15332400 Preserved fruits

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Conserves de légumes

**1) Short description**

Conserves de légumes.

**2) CPV code(s)**

15331400 Preserved and/or canned vegetables

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Condiments

**1) Short description**

Condiments.

**2) CPV code(s)**

15870000 Condiments and seasonings

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 04

Lot title: Épices

**1) Short description**

Épices.

**2) CPV code(s)**

15870000 Condiments and seasonings

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Conserves de légumes hyposodés

- 1) Short description**  
Conserves de légumes hyposodés.
- 2) CPV code(s)**  
15331400 Preserved and/or canned vegetables
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Conserves de poissons

- 1) Short description**  
Conserves de poissons.
- 2) CPV code(s)**  
15235000 Preserved fish
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Petit déjeuner

- 1) Short description**  
Petit déjeuner.
- 2) CPV code(s)**  
15332200 Jams and marmalades; fruit jellies; fruit or nut purée and pastes
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 8

Lot title: Crème dessert

- 1) Short description**  
Crème dessert.
- 2) CPV code(s)**  
15833100 Desserts
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 9

Lot title: Biscottes

- 1)**

**Short description**

Biscottes.

**2) CPV code(s)**

15821150 Rusks

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 10

Lot title: Lait en poudre

**1) Short description**

Lait en poudre.

**2) CPV code(s)**

15511700 Milk powder

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 11

Lot title: Légumes secs, pâtes, semoule, blé

**1) Short description**

Légumes secs, pâtes, semoule, blé.

**2) CPV code(s)**

15890000 Miscellaneous food products and dried goods

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 12

Lot title: Épicerie diverse

**1) Short description**

Épicerie diverse.

**2) CPV code(s)**

15800000 Miscellaneous food products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 13

Lot title: Fonds, bouillons et jus salés

**1)**

**Short description**

Fonds, bouillons et jus salés.

**2) CPV code(s)**

15893300 Gravy mixes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 14

Lot title: Fonds, bouillons et jus sans sel

**1) Short description**

Fonds, bouillons et jus sans sel.

**2) CPV code(s)**

15893300 Gravy mixes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 15

Lot title: Sucre

**1) Short description**

Sucre.

**2) CPV code(s)**

15831000 Sugar

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 16

Lot title: Huile

**1) Short description**

Huile.

**2) CPV code(s)**

15400000 Animal or vegetable oils and fats

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 17

Lot title: Légumes déshydratés

**1)**

**Short description**

Légumes déshydratés.

**2) CPV code(s)**

15890000 Miscellaneous food products and dried goods

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 18

Lot title: Purée à froid

**1) Short description**

Purée à froid.

**2) CPV code(s)**

15312100 Instant mashed potatoes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 018

Lot title: Purée à chaud

**1) Short description**

Purée à chaud.

**2) CPV code(s)**

15312100 Instant mashed potatoes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 19

Lot title: Infusions, thé, poudre chocolatée

**1) Short description**

Infusions, thé, poudre chocolatée.

**2) CPV code(s)**

15860000 Coffee, tea and related products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 20

Lot title: Gâteaux et chocolats

**1)**

**Short description**

Gâteaux et chocolats.

**2) CPV code(s)**

15812200 Cakes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 21

Lot title: Entremets édulcorés sans saccharose

**1) Short description**

Entremets édulcorés sans saccharose.

**2) CPV code(s)**

15893200 Dessert mixes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 22

Lot title: Entremets sucrés à chaud

**1) Short description**

Entremets sucrés à chaud.

**2) CPV code(s)**

15893200 Dessert mixes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 23

Lot title: Alcools divers

**1) Short description**

Alcools divers.

**2) CPV code(s)**

15910000 Distilled alcoholic beverages

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 24

Lot title: Produits pour pâtisserie

**1)**

**Short description**

Produits pour pâtisserie.

**2) CPV code(s)**

15893200 Dessert mixes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 25

Lot title: Potages veloutés sans morceaux en poudre

**1) Short description**

Potages veloutés sans morceaux en poudre.

**2) CPV code(s)**

15891400 Soups

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 26

Lot title: Eaux

**1) Short description**

Eaux.

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 27

Lot title: Sirops et boissons gazeuses sucrées et sans sucre

**1) Short description**

Sirops et boissons gazeuses sucrées et sans sucre.

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 28

Lot title: Jus de fruits

**1)**

**Short description**

Jus de fruits.

**2) CPV code(s)**

15321000 Fruit juices

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 29

Lot title: Vin de table, bière, cidre, crémant

**1) Short description**

Vin de table, bière, cidre, crémant.

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 30

Lot title: Vin pour cuisiner

**1) Short description**

Vin pour cuisiner.

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 31

Lot title: Café

**1) Short description**

Café.

**2) CPV code(s)**

15861000 Coffee

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 32

Lot title: Petits pots, blédine, céréales

**1)**

**Short description**

Petits pots, blédine, céréales.

**2) CPV code(s)**

15884000 Baby food

**3) Quantity or scope****4) Indication about different time frame or duration****5) Additional information about lots****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract****III.1.1. Deposits and guarantees required****III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them****III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded****III.1.4. Contract performance conditions****III.2. Conditions for participation****III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers****III.2.2. Economic and financial ability****III.2.3. Technical and professional ability****III.2.4. Information about reserved contracts****III.3. Conditions specific to services contracts****III.3.1. Information about a particular profession****III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract****Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure****IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited****IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue****IV.2. Award criteria****IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Valeur technique du produit d'après échantillons (aspect visuel, goût, tenue, assaisonnement, conditionnement ou calibrage des produits) et fiches techniques 55 %
2. Prix 40 %
3. Qualité environnementale 5 %

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

26.1.2015 - 16:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

##### **VI.2. Information about European Union funds**

##### **VI.3. Additional information**

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 16.12.2014.

##### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 5 place Carrière – CO n° 20038

Town: Nancy

Postal code: 54036

Telephone: +33 83174343

Fax: +33 83174350

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 5 place Carrière – CO n° 20038

Town: Nancy

Postal code: 54036

Telephone: +33 83174343

Fax: +33 83174350

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

16.12.2014